
ICANN69 | 虚拟年度大会 - GAC 公报审核会议
2020 年 10 月 20 日（星期二）- 16:30 - 17:30（欧洲中部夏令时间）

玛娜尔·伊斯梅尔（MANAL ISMAIL，GAC 主席）：非常感谢，谷尔顿 (Gulten)。各位上午、下午和晚上好。欢迎回来参加今天的最后一场会议。希望大家已经充分休息。本次会议正式启动，会议将持续 60 分钟。在此期间，我们将审核公报计划，审查目前收到的公报草案，分配起草人起草缺失内容。开始研究公报之前，我想请 GAC 阿根廷代表奥尔加·卡瓦利 (Olga Cavalli) 发言，介绍 GAC 的最新进展，回顾一下工作动态。交给你了，奥尔加。

奥尔加·卡瓦利：同事们，大家好，此刻布宜诺斯艾利斯上空飘起了蒙蒙细雨。

现在正值春季，天气比较冷，希望大家一切都好，保重身体健康。在近期的 ICANN 通信中，大家或许已经了解到，我被委任为 GNSO 提名委员会任命人员，真的很有趣。早在 2 月，我发现了这个工作机会，当时全球人民面临巨大挑战，一切都在发生转变，非常高兴最终当选，这是我的荣幸；但与此同时，不得不卸任 GAC 副主席职务。玛娜尔组建了新的主席团，由多位原副主席和一位新任命的副主席共同组成，将在未来一个月乃至下一年为她的工作提供极大的帮助，预祝大家在新一阶段的 GAC 工作中一切顺利。在处理 GAC 相关事务时，我将与国家政府的同事们合作，确保顺利传输各项信息。

注：以下内容是针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确，但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件，不应视作权威记录。

如果需要任何关于过去本人曾担任主席的工作组和工作轨道 5 的信息，以及我可能掌握的任何其他信息，我将随时恭候各位的垂询。诸位可以随时与我联系。对于担任 GAC 副主席一职，我感到万分荣幸。很荣幸与诸位共事，尤其要感谢玛娜尔，她是 GAC 成立以来最优秀的主席，也是 GAC 最宝贵的资源。我与她相识已有多年，2006 年初刚开始加入 GAC 时她就在这里，差不多就是这个时间 - 甚至有些忘记了。非常想念各位。我怀念会议，眷念会议带来的能量，珍惜多年积累的友谊，我会一直在大家的身边提供帮助。不要离开，希望不久可以与大家面对面召开会议。时刻保持安全，注意个人健康，预祝各位好运。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢奥尔加。毫无疑问，我们非常怀念 GAC。长久以来，你一直积极参与 GAC 事务，为 GAC 做出了卓越的贡献，你的贡献无比珍贵，感谢你在我们征询意见时提供无私帮助。很高兴你能够继续 - 我们仍可继续开展合作，尽管身份和职责各不相同；GAC 现已设立 GNSO 理事会代表，对此我们深感荣幸。在此希望，除践行过去建立的成熟机制以外，还能进一步增进与 GNSO 的关系；但同样，你对 GAC 做出的种种贡献难以用语言来形容，于公于私都非常想念你，你既是 GAC 的活跃成员，又是领导团队不可或缺的一份子，而且我个人也很想念你。正如你所说，我们在 GAC 共事多年。这些年以来，我与奥尔加的合作一直十分开心，对此我深感荣幸。很想念你，很高兴你

将继续配合我们开展工作。无论从个人还是专业角度，我们都将与你保持联系。

奥尔加·卡瓦利：当然，我会一直在身边为大家提供帮助。无论有任何需求，只需要通过电子邮件和我联系，我很乐意为大家提供帮助，谢谢玛娜尔。你是我见过的最优秀的主席，也是我们接触过的最杰出的主席，同时还是我们最宝贵的资源，非常感谢。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：谢谢奥尔加。我看到屏幕上已经显示公报，而且在 GAC 电子邮件清单中对 URL 进行了传阅。谢谢，法比恩。

在此，我将会快速回顾一下时间表和各方责任。我记得，迄今为止我们可能已进行到第 3 步，我是指截至 10 月 20 日，也就是今天。GAC 成员和 GAC 工作组将继续确定潜在的 GAC 公报主题。明天，GAC 主题负责人将按要求形成诉讼程序总结性文本，GAC 支持人员则开始起草公报的非建议部分草案。GAC 主席、副主席、代表和观察员将应邀就影响 GAC 的重要问题、GAC 共识性建议或跟进共识性建议提出主题意见并形成草案文字。与本次会议这样，星期六第 24 次虚拟会议期间，我们将预留 48 小时开展讨论。

届时 GAC 成员将审核最终 GAC 公报文本，根据情况通过电子邮件最后提出问题和担忧；倘若没有人对 GAC 公报提出反对

意见，则视为公报通过并于世界协调时星期六结束前发布公报。我就说这么多，以上是公报制定准则，旨在让大家熟悉 Google Docs。希望大家可以仔细查看这份图表，我认为不必逐条进行说明。希望大家已经参考图表并在 Google Docs 中插入文字；如果可以，我们将继续讨论下一项主题。

我认为，现在可以完成一次完整迭代，而后再确定下一步行动。下面继续朗读迄今为止确定的一些内容。ICANN69 虚拟年度大会期间已远程起草并议定 ICANN69 公报，会后立即在 GAC 成员间传阅公报，供全体 GAC 成员和观察员在发布公报前做最后的审议。请记住，虚拟会议面临一些特殊情况。现在，我们在发布前专门预留了时间，在约定时间内没有人提出异议。当然，我们会一直等待，直到确认未收到任何异议后才会继续行动，但在此期间，这里会显示提示。

根据介绍，互联网名称与数字地址分配机构 (ICANN) 的政府咨询委员会 (GAC) 于 2020 年 10 月 19 日至 22 日通过远程参与方式召开了会议。根据 ICANN 董事会 2020 年 6 月 11 日的决议，为应对全球 COVID19 爆发引起的这一国际范围突发公共卫生事件，ICANN69 会议已从原本决定在德国汉堡举行的面对面会议，转为远程方式参与的 ICANN 会议。稍后，我们将插入出席会议的 GAC 成员人数和观察员人数。

GAC 会议是 ICANN69 虚拟年度大会的一部分。所有 GAC 全体会议和工作组会议都以公开会议的形式召开。根据“跨选区活动

和社群参与”部分，在与董事会召开的第一次会议中，GAC 与 ICANN 董事会会面并就新 gTLD 后续轮次展开讨论，包括新 gTLD 合同的公共利益承诺和 GAC 蒙特利尔公报 CCT 审核建议跟进情况。DoH 主域名注册数据和 WHOIS 事务与 GNSO EPDP 第 2 阶段工作和跟进的关系尤为密切。《ATRT3 最终报告》第三项建议适用于 GAC，第四项建议和最后一项建议则针对 ICANN 组织提案的新一阶段运营设计工作，与实施批准的 gTLD 政策密切相关。

GAC 和董事会还就持续提高 ICANN 多利益相关方模型有效性的各项工作展开讨论，这是在董事会的建议下讨论的一项重要议题。本文档随附的 GAC-ICANN 董事会会议听写文稿中提供了 ICANN 董事会就 GAC 问题和声明做出的回应。

接下来，我们还将召开第二次双边会议，届时将与 ALAC 举行会晤，会议将于明天上午召开，同样根据明天的具体情况进行调整。我们将在公报中指出：GAC 与 ALAC 成员举行会议，讨论 EPDP 第 2 阶段新 gTLD 后续流程并就 DNS 滥用问题对最终用户提供指导。这是明天的会议议程。接着，还会举行跨社群讨论。GAC 成员参与过 ICANN69 会议安排的相关跨社群会议。包括关于 DNS 滥用问题审议，以及依据 GDPR 实施 WHOIS 变更对最终用户和公共安全的影响。

至于内部事务，GAC 成员目前覆盖 178 个 GAC 成员国和地区以及 38 个观察员组织。根据 GAC 选举部分，GAC 已确认 GAC 主

席和 GAC 副主席职位候选人选，任期自 ICANN70 会议结束后开始，到 2022 年 3 月 ICANN 73 会议闭幕时截止。我们将根据本公告接收的电子邮件列出 GAC 主席和副主席。

我们在 GAC 工作组部分为 GAC 公共安全工作组预留了空间，希望该工作组派遣人员负责起草工作，盼望很快可以收到文案。

GAC 在 GAC 领导层部分对阿根廷代表奥尔加·卡瓦利女士表示感谢，感谢她在担任 GAC 工作组副主席期间做出的贡献，即审查 GAC 参与 NomCom 工作的情况，检查进一步扩展 gTLD 期间对地理名称的保护情况，希望她在担任 GNSO 理事会任命人员这个新职位后一切顺利。

同样，还要感谢即将离任的副主席路易莎 (Luisa)，路易莎的任期也将于 3 月底结束，同时感谢按预定时间参与起草公报的各位同事。感谢劳伦 (Laureen) 在聊天中确认，PSWG 将共同起草公报。

在 GAC 运营事务部分，首先我们就“CCWG-问责制”第 2 工作阶段提出了建议。GAC 计划实施建议。GAC 会议深入研究了针对委员会提出的“CCWG-问责制”第 2 工作阶段建议的实施方案。国际权和国际法工作组联合主席及 GAC 支持人员介绍了清单完成进度、辅助 GAC 成员确认和评估 40 多项具体建议的工具，以及制定提出 GAC 审核建议和跟踪实施工作状态的问责机制。

人权和国际法工作组联合主席解释道，工作组计划继续与初步建议人员合作，配合 GAC 落实新的 ICANN 人权核心价值，并对第 2 工作阶段多样性建议进行审议。

根据聊天记录显示，我发现普瓦 (Pua) 同样提到了欠服务地区工作组的女性同事通过电子邮件发送了更新信息及公报技术。谢谢普瓦。下面继续讨论 GAC 面临的重要问题，我们针对后续几轮新 gTLD 申请工作提出了要求，内容如下：“发布新 gTLD PDP 工作组下一轮工作后，GAC 对后续几轮新 gTLD 申请工作进行了讨论，GAC 与 SubPro PDP 工作组联合主席展开讨论，并对 PDP 工作组的工作动态进行了审核。9 月 29 日呈交针对 GAC 共识性意见的初步回应，董事会和 ICANN 组织已将有关信函提交给 PDP 工作组。

GAC 对 SubPro PDP 联合主席表达了感谢之情，感谢他们全程参与并配合 GAC 开展工作，为最后圆满通过最终报告草案做出了巨大贡献。同时，对参与 SubPro PDP 工作组工作的全体社群成员所付出的辛勤劳动予以表彰。GAC 尤为关注 ICANN 董事会向 PDP 工作组提出的不同意见，以及工作组就预测工作等主题的最终草案报告达成的共识性意见。封闭型 gTLD。社群申请、申请人支持和终极问责机制。

一些 GAC 成员重点指出了 SubPro PDP 联合主席特别关注的一些事项，包括关于 SPIRT 框架的讨论，回顾了记录《申请人指

导手册》中应予以保留的共识性建议的有力推论性语言。另外，还回顾了 DNS 滥用缓解措施的重要意义。

SubPro PDP 联合主席对最新工作计划进行了审核，确认 PDP 工作组有望在 2020 年 12 月底之前将最终报告提交至 GNSO 理事会，并设想于 2021 年第一季度将最终报告呈交 ICANN 董事会。

目前，PDP 工作组处在审核流程的初始阶段，正在积极审核公共评议期收到的 50 多项意见。GAC 主题负责人邀请 GAC 成员和所有者参与未来几个月 GAC 组织的 SubPro 相关工作，一旦收到最终报告，则在接下来的几个月里利用各种机会表达 GAC 的潜在意见，包括向 PDP 工作组、GNSO 理事会或针对最终目标发表意见。

以上是后续流程部分。下面继续讨论 DNS 滥用问题，GAC 注意到 GNSO 后续流程工作组做出以下决定：务必从整体角度解决 DNS 滥用问题，因而针对缓解 DNS 滥用问题提出的方式或方法同时适用于现有 gTLD 和新 gTLD。

另外 GAC 还注意到，最近公布了 ICANN 董事会决定与现任 ICANN 首席执行官续约的理由和依据，其中明确强调社群目前开展的 DNS 滥用缓解工作，随后可能会据此提出政策建议。

ICANN 董事会意识到开展进一步工作遏制滥用问题的重要意义，对此 GAC 不胜感激。从 GAC 的角度而言，随着社群大范围开

展建设性对话，朝向共同的目标努力前进，解决滥用问题的呼声也将日渐高涨，很快将出台具体措施。

缓解 DNS 滥用问题。自 ccTRT 和 SSR2 审核小组提出建议开始，陆续召开多次跨社群会议，最近还确立了 DNS 滥用问题框架。GAC 相信，现已获得广泛支持，可以采取具体措施解决核心事项，进而有效缓解 DNS 滥用问题。

GAC 随时准备与 ICANN 董事会和社群展开合作，实现这一共同目标，包括通过提案改进政策，或者完善关于抑制 DNS 滥用问题的合同条款。我记得这是美国代表团草拟的文本，我想大家没有什么需要补充的内容。继续向下滚动，其中有一部分介绍了 GAC 向董事会提出的共识性建议和先前 GAC 建议的后续行动，目前“先前 GAC 建议的后续行动”部分还未收到任何关于联合国公约的 GAC 共识性建议，我们在以下各项中反映了与先前向董事会提供的共识性建议相关的事宜。

首先是 gTLD 注册数据访问。根据先前的建议，GAC 强调必需充分保留依法获得的 WHOIS 访问权限。特别是，GAC 重申了先前提出的建议，包括《圣胡安公报》建议，即应区分法人数据和自然人数据，恢复公众对法人实体 WHOIS 数据的访问权限。法人数据不受 GGTR 保护，披露法人数据不应视作侵犯个人隐私。

因此，不应从 SSAD 或支持访问 gTLD 注册数据的各类服务中删除法人数据。此外，GAC 重申应提高注册数据准确性，这与

GAC 在 2017 年《阿布扎比公报》中提出的建议一致。在《阿布扎比公报》提出的建议中，GAC 回顾了 2007 年 GAC 原则，当时已经意识到需要准确的注册数据。内容如下：“gTLD WHOIS 服务应提供关于域名注册及个人隐私受国家保护的注册人的充分准确数据。”

最后，GAC 重申了《阿布扎比公报》声明，即所有 WHOIS 替代服务都必须满足企业需求，必须满足企业及打击欺诈行为的其他组织和用户的需求，遵守相关条款并维护公众利益。

因此，GAC 希望进一步分析 GNSO 拟建的 SSAD 的财务可持续性，以确保系统费用适合用户采用。现在需要确定语言了。我们准备了 2 份提案。在我看来有些多余：使用“GNSO 的拟建 SSAD (Of the proposed SSAD by the GNSO)”，还是使用“GNSO 拟建的 SSAD (Or of the SSAD proposed by the GNSO)”。我们需要删除一种表达方法，从用户实用性角度而言，我认为表达还不够好，但还是留给以英语为母语的代表们最终判定。

最后一句：GAC 同意，必须在 ICANN 董事会对 EPDP 第 2 阶段建议进行审议之前完成成本和效益分析。大家对公报还有其他要说的吗？这部分介绍的是下一次会议。GAC 计划于 2021 年 3 月 20-25 日墨西哥坎昆举办 ICANN70 社群论坛期间召开会议。以上是目前掌握的全部内容，下面开始征询意见，欢迎大家就最终文本踊跃发表意见。目前，来自 PSWG 的劳伦和来自欠服

务地区工作组的普瓦进行了发言。还有其他经过讨论但尚未体现的事项吗？

有请乔治 (Jorge) 发言，抱歉，请讲。

瑞士代表：

大家好，我是来自瑞士的乔治·坎西奥 (Jorge Cancio)。突然发现后续轮次语言做出了一点小小的调整，但不知道要在本次会议还是明天讨论这个问题，因为这不过是一个小调整。

玛娜尔·伊斯梅尔 (GAC 主席)：如果希望立即提出细微调整建议，请讲。如果还需要一些时间思考，也可以明天重新提出。我的意思是，完全由你个人决定。

瑞士代表：

好的。这是一个小调整，鉴于提到谈论某些 GAC 成员所使用的语言，我认为贝内德塔 (Benedetta) 一语中的，每当提到一些 GAC 成员强调特定的重要事项及回顾观点时，除回顾观点以外，还会让人产生这是共识性观点的错觉。应该强调回顾的是这些成员的观点，因为至少部分 GAC 成员抱持这种观点。为公平起见，我认为应对相关语言加以改进。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：非常感谢，乔治。我看到丹麦代表也在参与聊天。芬兰代表对乔治表示感谢，这项调整对于丹麦代表团而言非常重要。他对你表示支持。大家还有其他意见吗？请滚动到“先前 GAC 建议的后续行动”部分，我想知道后续行动部分插入的内容是否有些过多？我的意思是，我们在研究先前 GAC 建议的后续行动时通常不会引用这项建议，以避免进一步混淆。我对内容并不了解，但或许大部分内容都可以列入 GAC 重要议题，在此只不过回顾特定建议并引用先前的 GAC 建议，诸如此类。有任何赞成或反对意见吗？乔治，这是之前举的手吗？好的，大家可以先忽略这项建议，我们可以明天再做讨论。我的意思是，我不确定本次会议是否安排起草人员，至少需要明确达成一致意见之后再形成文字。

之所以强调这一点，是因为现在通常会存档、记录 GAC 建议并提交至董事会，如果修改语言，则很难与先前 GAC 建议的后续行动进行对应。与此同时，目前 GAC 还未向董事会提交建议，所以很难将其插入“GAC 向董事会提出的建议”部分。因此，我赞成在研究先前 GAC 建议的后续行动时引用反复重申的内容。先介绍到这里，我们可以在后续的会议中重新讨论这个问题。

接下来还有 4 次会议，我们可以在这些会议中最终完成公报起草工作。最重要的是，现在必需标记出遗漏的标题或主题，或许还要分配明天的起草人。布莱恩 (Brian)，请讲。

布莱恩·贝克汉姆 (BRIAN BECKHAM): 我对屏幕上展示的“注册数据访问”议题存有疑问。

如果没有记错的话，至少举行过一次电话会议 - 也许其他会议也提到这个问题 - 大家想必记得，乔治亚斯 (Georgios) 代表对 ICANN 首席执行官马跃然的疑虑进行了确认，即 GDPR 要求保证数据准确性，所以我知道第一段内容是否规定法人数据不受 GDPR 保护，如果后续段落提到与数据准确性相似的表述是否有效？很抱歉，我没能记住具体的相关内容。这不过是语言对称性的问题。谢谢，有请劳伦，要对布莱恩的意见发表评论吗？

劳伦·卡宾 (LAUREEN KAPIN): 是的。我想指出一点：少数派声明中确实有这样一段文字，当然，我们可以精简一下，简化关于 GDPR 要求提高数据准确性的观点，这样融合起来相对方便，势必会有所帮助。

玛娜尔·伊斯梅尔 (GAC 主席): 谢谢劳伦。确实很有帮助。我看到埃及代表诺亚 (Noha) 表示支持。我认为这与“GAC 面临的重要问题”部分的大量文字移动有关，感谢诺亚发现这个问题。谢谢你的确认。还有其他意见吗，劳伦？我想这还是之前举的手。

劳伦·卡宾: 抱歉，忘记撤销发言了。很抱歉。

玛娜尔·伊斯梅尔（GAC 主席）：每个人都会遇到这种问题。

刚刚读了苏姗·拉德尔 (Suzanne Radell) 的聊天内容，我想重点指出段落最后一句关于 SubPro 的内容，其中将 GAC 在 DNS 滥用问题上的观点描述为“一些 GAC 成员”的观点，但下面一段针对 DNS 滥用问题草拟的内容则表明反映的是全体 GAC 成员的观点。

如果有人对这段文字存有异议，请务必告知我。现在所处的位置是倒数第二段，这是我的失误。可不可以突出显示 - 是的。这一段指出：一些 GAC 成员着重强调对 SubPro PDP 工作组联合主席十分重要的特定事项，包括关于 SPIRT 框架的讨论。回顾了他们的观点，即关于 GAC 共识性建议的有力推论性语言应保留在《申请人指导手册》中。同时，还回顾了 DNS 滥用缓解措施的重要意义。

是的，这就是最后一段，仔细阅读聊天记录 - 这段似乎与 DNS 滥用部分下的那一段不一致。我们可以根据乔治和路易莎 (Louisa) 在聊天中提出的建议，对这句话进行分隔。我们可以试着在这里截断句子，开始组建一个新的句子。如果可以的话，苏姗，请确认问题是否得到解决 - 你提出的观点非常好。谢谢你的确认，苏姗。现在开始朗读劳伦就文字准确性提出的意见，因为 GAC 强调过域名注册数据的准确性对于遵守 GDPR 及维持安全灵活的 DNS 环境至关重要。

无论以 GDPR 还是其他数据保护体制和 ICANN 作为注册服务机构认证协议，都必需保持数据准确性，因为保持数据准确性对于 ICANN 确保 DNS 的安全、稳定与弹性至关重要。谢谢劳伦，感谢你的深入分析并将建议形成文字。另外，得知这些内容摘自 GAC 少数意见报告，我深感欣慰。这意味着，内容已达成共识。

法比恩 (Fabian)，可不可以找一下这部分内容？这是对拜伦 (Bryan) 之前提出的问题的回应。

法比恩·贝特米厄 (FABIEN BETREMIEUX)：玛娜尔，我是法比恩。

玛娜尔·伊斯梅尔 (GAC 主席)：是的，请讲。

法比恩·贝特米厄： 我找到这部分内容了，目前被附加到段落的高亮显示部分，后面会对文字进行处理。

玛娜尔·伊斯梅尔 (GAC 主席)：谢谢法比恩。好的，只想确认一下是否草拟相关文字，避免重复劳动。

大家还有其他意见吗？我是指刚刚朗读过的部分。有没有遗漏任何其他部分或标题？我发现，我们添加了 PSWG 和欠服务地区工作组内容及主席提案，将“先前 GAC 建议的后续行动”内容移到“GAC 面临的重要问题”部分，与引用现有建议或先前 GAC 主题建议的各部分相互分隔。看来没人要发言，如果没有其他问题需要讨论，我们可以提前结束会议。

再给各位一点时间确定是否要申请发言，没人要发言。我想对大家表示感谢，今天的会议到此结束。汉堡时间明天上午 9:00 继续开会。也就是世界协调时 7:00，我们将与 ALAC 召开联合会议。

请及时出席并预留时间连接 Zoom 虚拟会议室和实时同声传译平台。在此提醒大家注意，GAC 领导层将于世界协调时 15:45 - 16:15 来到会议室慰问饱受时差困扰的与会者们，希望赶上错过的会议进度。另外，如果各位主题负责人能够并且愿意就各自负责的主题畅所欲言，欢迎大家出席会议。

今天的会议到此结束，祝大家今天过得愉快。会议结束。

谢谢。

[听写文稿结束]